

川菜大師

Sichuan Culinary Master

劉世海
Liu Shi Hai

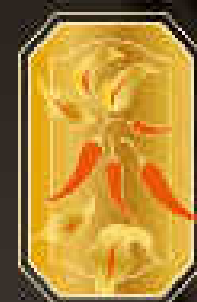


「川香萬利」主廚劉世海潛心鑽研川菜 30 載，
曾在多間著名餐廳及米芝蓮星級食府掌廚，
練就超卓的川府烹飪造詣。

劉主廚深諳川菜文化精髓，始終秉承「一菜一格，百菜百味」的傳統精神，
淋漓演繹川蜀獨有的濃醇麻辣。在「川香萬利」，他將為您揮灑匠心廚藝，
融合經典滋味與創作巧思，呈獻多款地道四川家常菜、麻辣江湖菜與創意新派菜，
引領您投入味濃鮮香的川式饗宴。

Distinguished Chef de Cuisine Liu Shi Hai has dedicated three decades to pursuing his mastery of Sichuan cuisine, honing his skills in numerous esteemed kitchens and MICHELIN Starred restaurants.

As an expert in Sichuan cuisine's profound cultural heritage, Chef Liu adheres to the tradition of "one dish, one style: a hundred dishes, a hundred flavors." Each dish he creates demonstrates his deep understanding of bold flavors and unique seasonings. At Quente! A Sichuan Bistrô, he will guide you on a culinary adventure through classic and modern Sichuan cuisine that includes traditional home recipes, spicy local flavors, and all-new creations.



天府沸騰魚

Poached Fresh Water Fish Fillet in Chili Oil

mop 328

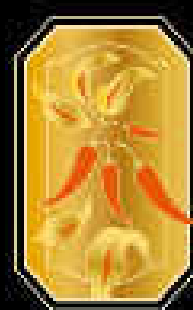


如有任何食物過敏，請在點餐前告知您的服務員。

Before placing your order, please inform your server if a person in your party has a food allergy.

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





麻婆豆腐

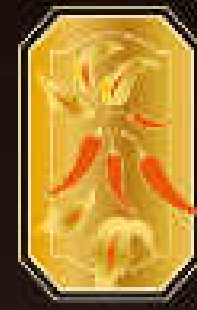
Classic "Mapo" Tofu

mop 138



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





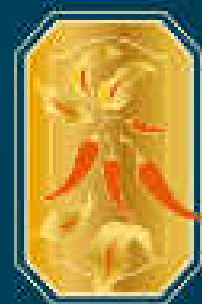
四川擔擔麵

Sichuan “Dan Dan” Noodles

mop 88



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



麻辣冰淇淋

Sichuan Spicy Ice Cream

mop 58



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



傳統夫妻肺片 🌶️🌶️🌶️

Sliced Beef Offal in Chili Sauce

mop 98



老成都口水雞 🌶️🌶️🌶️

Chong Qing Poached Chicken
in Chili Sauce and Peanuts

mop 108

雙椒撈汁鮑魚片 🌶️🌶️🌶️

Chilled Sliced Abalone with
Asparagus and Termite Mushroom
in Chili Sauce

mop 148

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



泡椒貴妃蚌 🌶️🌶️

Surf Clam with Pickled Chili Sauce

mop 138



燒椒茄子皮蛋 🌶️🌶️

Roasted Chili with Century Egg
and Eggplants

mop 58

芝麻醬拌油麥菜 🌶️

Taiwanese Lettuce with
Sesame Sauce

mop 78

蒜泥白肉 🌶️

Sliced Pork in Chili Sauce
and Garlic

mop 78

風味黑豆腐丸 🌶️🌶️

Deep-fried Black Bean Tofu with
Beef Offal Dipping

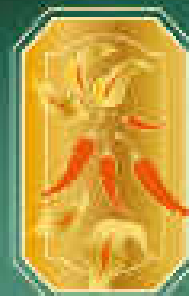
mop 128

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

荷香糯米排骨

Steamed Glutinous Rice and Pork Rib in Lotus Leaf

mop 138



粉蒸肉

Steamed Pork Belly with Rice Powder

mop 118

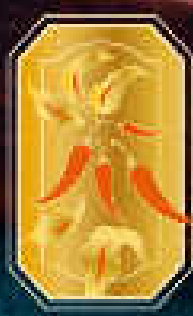
製作需時 20 分鐘

Please allow 20 minutes for preparation



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



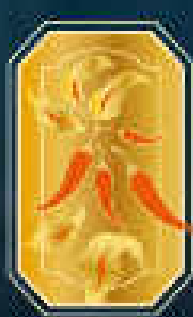


四川酸辣湯 🌶️🍄
Hot and Sour Soup
mop 68

雞豆花
Minced Chicken Tofu in Broth
mop 78

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





重慶毛血旺 🌶️🌶️🌶️

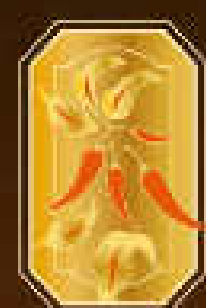
Traditional Chong Qing Style Duck Blood Tofu in Chili Oil

mop 228



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





辣子雞丁



Wok-fried Crispy Chicken with Chili and Peanuts

mop 168



經典回鍋肉



Stir-fried Sliced Pork with
Hot Bean Sauce and Chinese Leek

mop 138

酸湯牛肉



Poached Sliced Beef in
Sour and Spicy Soup

mop 168

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



老四川水煮牛肉 🌶️🌶️🌶️

Traditional Poached
Sliced Beef and Vegetable in Chili Oil

mop 188



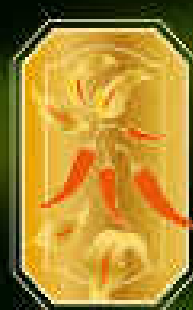
所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



農家小炒肉 🌶️

Stir-fried Pork Belly with Pan-fried Egg

mop 138



雙椒薑爆雞 🌶️🌶️

Stir-fried Chicken with Lotus Root and Peppers

mop 168



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

麻婆豆腐

Classic "Mapo" Tofu

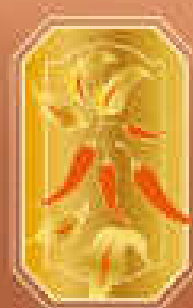
mop 138

青花椒鮮牛舌

Beef Tongue with Fresh Chili

in Chicken Broth

mop 188



魚香肉絲

Yuxiang Shredded Pork

mop 128



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



脆皮魚香茄子
Crispy Eggplant in Yuxiang Sauce
mop 88



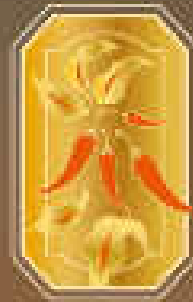
所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



乾鍋辣肥腸 🌶️🌶️

Stir-fried Pork Intestine with Chili and Hot Bean Paste

mop 168



石鍋有機花菜 🌶️

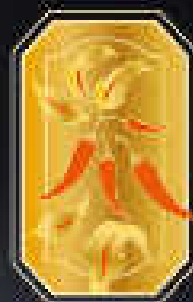
Stir-fried Organic Cauliflower and Pork Belly in Stone Pot

mop 88



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge





臘肉乾煸四季豆

Stir-fried Long Bean with
Aged Air-dried Preserved Pork

mop 88



老媽蹄花芸豆湯

Homemade Braised Pork Knuckles
and Common Bean Broth

mop 168

季節蔬菜

Seasonal Vegetables

mop 68

白灼 / 清炒 / 蒜蓉炒 / 炆炒
Poached / Stir-fried / Garlic / Chili

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



大肉蟹

Giant Green Crab

珍珠躉

Black Grouper

桂花魚

Mandarin Fish

南非鮮鮑

South African Abalone

烹飪方式

Cooking Methods



四川香辣

Wok-fried Spices

剁椒蒸

Steamed with Pickled Chilies

青花椒煮

Poached Green Pepper

乾燒

Braised with Garlic, Scallion and Chili with Fermented Rice Wine Lees

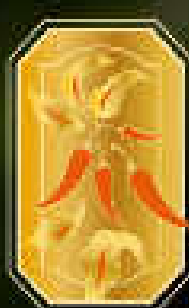
水煮

Poached in Chili Oil

mop 時價 Market Price



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



辣椒花肉炒海參

Stir-fried Sea Cucumber and Pork Belly with Green Chili

mop 328



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



重慶酸菜魚 🌶️🌶️

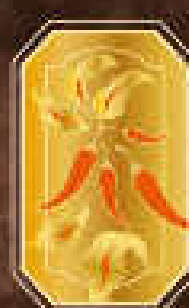
Chong Qing Style Poached Fish
with Preserved Pickled Vegetables

mop 328

黃燜魚頭豆腐 🌶️

Braised Giant Fish Head
with Black Bean Tofu

mop 188



豆瓣黃花魚 🌶️

Braised Yellow Crocker in Preserved Bean Paste

mop 328



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



青花椒煮蝦球



Poached Prawn in Green Peppercorn Oil

mop 328



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



鮮椒海螺片

Chong Qing Style Poached Sliced Conch
with Celtuce and Bean Sprout

mop 288

天府沸騰魚

Poached Fresh Water Fish Fillet
in Chili Oil

mop 328

宮保蝦球

Wok-fried “Gong Bao” Prawn
with Eggplant

mop 328

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



肥腸酸辣粉 🌶️🌶️

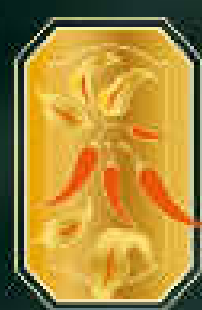
Hot and Sour Starch Noodles
with Braised Pork Intestine

mop 98

四川擔擔麵 🌶️🌶️

Sichuan “Dan Dan” Noodles

mop 88



川味香辣炒飯 🌶️

Sichuan Spicy Crispy Fried Rice

mop 128

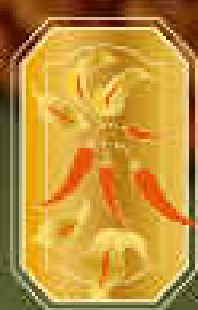
東北米飯

Steamed Northeast Rice

mop 20



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



紅油抄手



Pork Dumplings with Chili Oil,
Vinegar and Peanuts

mop 88

老壇酸菜白肉麵



Aged Pickled Mustard with
Pork Noodle Soup

mop 98

脆皮牛肉春卷



Deep-fried Beef Rib Spring Rolls

mop 68

重慶牛肉小麵



Braised Beef Noodles

mop 88

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



宜賓燃麵 

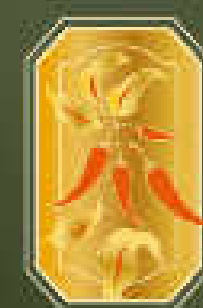
Yi Bin Burning Noodles

mop 88

重慶豌雜麵 

Traditional Chongqing Noodles
with Meat Sauce and Yellow Peas

mop 88



鮮肉蒸餃

Steamed Pork Dumplings

mop 88

酸湯牛肉水餃 

Beef Dumplings in Sour
and Spicy Soup

mop 88



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



錦裡紅糖鍋盔
Pan-fried Pancake Stuffed with Peanuts
and Brown Sugar

mop 68

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



燕窩酸奶冰粉

Bird's Nest with Crystal Jelly
and Yogurt
mop 98

麻辣冰淇淋 🌶️

Sichuan Spicy Ice Cream
mop 58



芭樂甘露

Chilled Guava and Sago Cream with Pomelo
mop 58



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

過量飲酒危害健康

禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

所有酒精飲品的酒精含量均高於 1.2%

EXCESSIVE DRINKING OF ALCOHOLIC BEVERAGES
IS HARMFUL TO HEALTH

THE SALE OR SUPPLY OF ALCOHOLIC BEVERAGES
TO ANYONE UNDER THE AGE OF 18 IS PROHIBITED

ALL ALCOHOLIC BEVERAGES EXCEED 1.2% ALCOHOL BY VOLUME



中國烈酒 CHINESE SPIRITS

mop

古越龍山 花雕 二十年 (500 毫升) 980

Gu Yue Long Shan 20 Years (500ml)

汾酒 三十年 53% (500 毫升) 2,400

Fenjiu 30 Years 53% (500ml)

洋河 夢之藍 M3 水晶版 52% (65 毫升) 360

Yang He Dream of The Blue M3 52% (65ml)

洋河大曲 52% (500 毫升) 480

Yang He Da Qu 52% (500ml)

五糧液 52% (500 毫升) 2,500

Wu Liang Ye 52% (500ml)

國窖 1573 經典 52% (500 毫升) 2,800

Guo Jiao 1573 Classic 52% (500ml)

古井貢酒 幸福版 45% (100 毫升) 150

Gu Jing Gong Jiu Happiness 45% (100ml)

貴州茅台 53% (200 毫升) 3,800

Kweichow Moutai 53% (200ml)

貴州茅台 53% (500 毫升) 5,800

Kweichow Moutai 53% (500ml)



所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% | All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume
所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

葡萄酒 WINES

	mop	
香檳 CHAMPAGNE	杯 glass	瓶 bottle
Delamotte Brut	190	750

氣泡酒 SPARKLING WINE

西鴿 小酌 桃紅氣泡酒（250 毫升 / 罐）	120
Xige Little Drinks Rosé Sparkling	
Ningxia, China（250ml / can）	

白葡萄酒 WHITE WINE

西鴿 小酌 霞多麗（250 毫升 / 罐）	120
Xige Little Drinks Chardonnay	
Ningxia, China（250ml / can）	

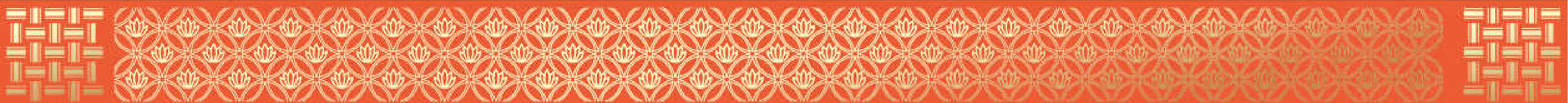
西鴿 小酌 瓊瑤漿（250 毫升 / 罐）	120
Xige Little Drinks Gewürztraminer	
Ningxia, China（250ml / can）	

Rapaura Springs Reserve Sauvignon Blanc	90	380
Marlborough, New Zealand		

Brauneberger Juffer Riesling Kabinett	120	450
Max Ferd. Richter		
Mosel, Germany		

Jiabeilan Chardonnay Helanqingxue	180	760
Ningxia, China		

所有酒精飲品的酒精含量均高於1.2% | All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume
所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



葡萄酒 WINES

紅葡萄酒 RED WINE

mop

杯 glass 瓶 bottle

西鴿 小酌 赤霞珠 (250 毫升 / 罐) 120

Xige Little Drinks Cabernet Sauvignon
Ningxia, China (250ml / can)

賀蘭紅 經典 乾紅 125 500

Helanhong Classic Dry Red
Ningxia, China

Quinta do Crasto Reserva V. V. 140 550

Douro, Portugal

Château Baret 160 600

Bordeaux, France

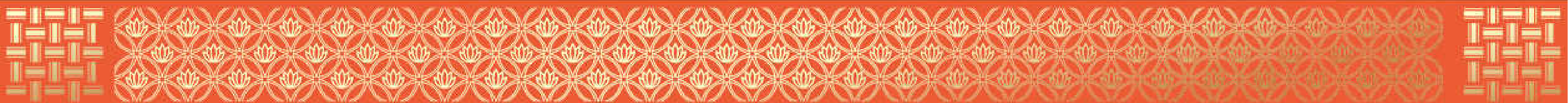


啤酒及汽水 BEER & SOFT DRINKS

	mop
熊貓精釀 殺馬特陳皮小麥啤酒 Panda Brew Outlaw Dried Tangerine Peel Witbier	50
熊貓精釀 熊貓眼蜂蜜艾爾 Panda Brew Panda Eyes Honey Ale	50
青島啤酒 Tsingtao Beer	50
澳門啤酒 Macau Beer	50
可口可樂 Coca Cola	45
零度可樂 Coke Zero	45
輝樹乾薑水 Fever Tree Ginger Ale	45
輝樹檸檬汽水 Fever Tree Lemonade	45
輝樹梳打水 Fever Tree Soda Water	45
輝樹湯力水 Fever Tree Tonic Water	45
奧地利紅牛 Austrian Red Bull	50



所有酒類飲品的酒精含量均高於1.2% | All alcoholic beverages exceed 1.2% alcohol by volume
所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



冷熱飲品 HOT & COLD BEVERAGES

mop

特濃咖啡
Espresso

35

咖啡
Coffee

40

雙份特濃咖啡
Double Espresso

40

意大利泡沫咖啡
Cappuccino

40

牛奶咖啡
Latte

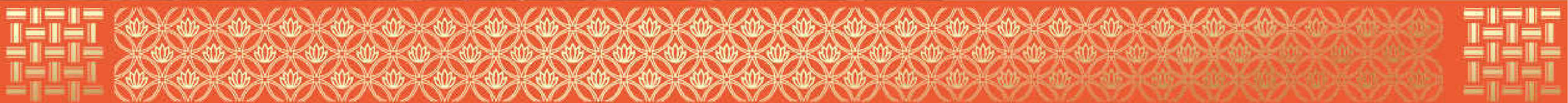
40

摩卡咖啡
Mocha

45



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

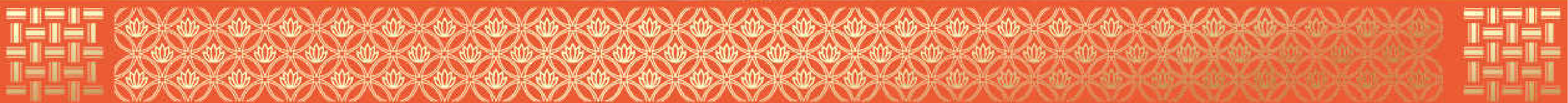


新鮮果汁 FRESH JUICES

	mop
菠蘿汁 Pineapple Juice	60
蘋果汁 Apple Juice	60
胡蘿蔔汁 Carrot Juice	50
西瓜汁 Watermelon Juice	50
西柚汁 Grapefruit Juice	50
芒果汁 Mango Juice	50
香橙汁 Orange Juice	50



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



NORDAQ 水 NORDAQ WATER

mop

純淨水 (750 毫升)

45

Still Water (750ml)

氣泡水 (750 毫升)

45

Sparkling Water (750ml)



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge



精選川茶 SICHUAN TEA

碧潭飄雪
Bitanpiaoxue Jasmine Tea

mop

70

蒙頂甘露
Mengding Ganlu Tea

80

白茶 WHITE TEA

2009 年老白茶
2009 Aged White Tea

mop

280

烏龍茶 OOLONG TEA

老欖水仙
Old Tree Shuixian Tea

mop

80

紅茶 BLACK TEA

傳統正山小種
Traditional Lapsang Souchong Tea

mop

70

黑茶 DARK TEA

宮廷普洱
Royal Pu'er Tea

mop

60

花茶 FLOWER TEA

黃山貢菊
Huangshan Chrysanthemum Tea

mop

50

玫瑰花蕾
Rose Bud Tea

50

茶
Aromatic
Teas
香
四
溢

所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

迪爾瑪臻選茶 DILMAH WINDSOR FOREST TEAS

茶
Aromatic
Teas
香
四
溢

錫蘭古早早餐茶
Ceylon Heritage Breakfast

mop
30

殿堂伯爵紅茶
Majestic Earl Grey

30

大吉嶺高峰珍藏
Darjeeling Summit Reserve

30

玫瑰藏紅花茶
Rose Saffron Blush

30

皇家香料茶
Regal Spice Chai

30

羅勒莓果茶
Basil Berry Fusion

30

天然南非博士茶
Natural Rooibos

30

純洋甘菊花茶
Pure Chamomile

30

純薄荷葉茶
Pure Peppermint Leaves

30



所有價格須另加10%服務費 | All prices are subject to a 10% service charge

